



CONFERINȚA NAȚIONALĂ DE CONSERVARE-RESTAURARE „DOINA DARVAȘ”

Recuperarea patrimoniului material și imaterial - atitudini de conservare și restaurare
2-4 noiembrie 2016
București, România

Program

2.11.2016, Miercuri

Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”, Sala Victor Ion Popa

- ◆ 9.00 **Deschiderea înregistrării**
- ◆ 10.00 **Ceremonia de deschidere**
Mesajul de bun venit al organizatorilor și al invitaților
- ◆ 11.00 Sala H.H. Stahl - Vernisaj expoziții și eveniment editorial
Vernisajul expoziției **CUNOAȘTE ȘI SALVEAZĂ - Expoziție de obiecte conservate și restaurate la Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”**
Vernisajul expoziției **RESTAURATORI ROMÂNI: ARHITECTUL ȘTEFAN BALȘ (1902-1994), organizată de Institutul Național al Patrimoniului**
Lansare de carte: **Buletinul RESTITUTIO nr. 10 - Muzeul Național al Satului, București și Albumul „Gemenii Lapedatu. Istorie și finanțe”, prof. dr. Ioan Opriș**

Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”, Sala Victor Ion Popa

◆ 11.30 - 13.20 Sesiune în plen

Chairs: Maria Geba

- ◆ 11.30 - 11.50 **Ioan Sfrijan, Nicolae Mihai, Muzeul Național de Artă al României, National Museum of Art of Romania**
Restaurarea și conservarea tabloului „Fecioara cu Pruncul” (Madonna de Roseto) de Domenico Veneziano/ The restoration and conservation of the painting Virgin and Child (Madonna delRoseto) DomenicoVeneziano
- ◆ 11.50 - 12.10 **Anca Filip, Institutul Național al Patrimoniului/ National Institute for Heritage**
Arhitectul Ștefan Balș (1902-1994) - atitudini de restaurare/ Architect Ștefan Balș (1902-1994) - restoration attitudes
- ◆ 12.10 - 12.30 **Constantin Mirela, Uniunea Artiștilor Plastici/ Visual Artists’ Union, Asociația pentru Protecția Patrimoniului/ Association for Heritage Protection**
Conservarea picturii și strămutarea bisericii de lemn cu hramul „Sf. Parascheva” din comuna Sălciva, jud. Hunedoara, în municipiul Călărași - o metodă alternativă/ Conserving the painting and transferring „St. Paraskevi” wooden church from Sălciva Commune, Hunedoara County, in the municipality of Călărași - an alternate method



◆ 12.30 – 12.50 **Gomoiu Ioana, Dan Mohanu, Karina Paviliuc, Universitatea Națională de Arte București/ National University of Arts, Bucharest**

Deteriorarea picturii murale din trapeza Mănăstirii Hurezi/ Deterioration of mural painting from the refectory of Hurezi Monastery

◆ 12.50 – 13.20 **Petroviciu Irina, Muzeul Național de Istorie a României/ Romanian National History Museum**

ILEANA CREȚU – cercetător și coleg de excepție. Contribuții în cercetarea patrimoniului textil românesc din perspectiva analizei coloranților ILEANA CREȚU – researcher and exceptional colleague. Contribution in the Romanian textile heritage research based on dye analysis

Pauza de masă

Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”, Sala Victor Ion Popa/ Centrul Radu Florescu

◆ 14.30 – 18.00 **Sesiune în paralel**

Sala Victor Ion Popa – Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului imobil

Chairs: Ioana Gomoiu

◆ 14.30 – 14.45 **Maria Dumbrăvician, Anca Gavril, Banu Adriana, Universitatea Națională de Arte București, Departament Conservare și Restaurare/ National University of Arts, Bucharest, Conservation-Restoration Department** Restaurarea picturilor murale în tehnica ulei/ Restoration of oil mural paintings

◆ 14.45 – 15.00 **Elena Murariu, OBIECTIV București**

Asupra unor probleme de integrare estetica în restaurarea picturii murale. Studiu de caz: Biserica „Sfânta Parascheva” a Mănăstirii Gura Motrului/ On issues of aesthetic integration in the restoration of mural painting. Case study: St Paraskevi Church of Gura Motrului Monastery

◆ 15.00 – 15.15 **Dalvina Luculescu, Institutul Național al Patrimoniului/ National Institute for Heritage**

Studiul stării de conservare a Cetății Capidava în iulie 2014/ The study of the current conservation state of Capidava Fortress

◆ 15.15 – 15.30 **Valeriu Drăgan, Universitatea de Arhitectură și Urbanism „Ion Mincu” – București/ „Ion Mincu” University of Architecture and Urbanism– București**

Particularități ale cercetării patrimoniului imobil studiu de caz - Biserica Sfântul Nicolae (Manea Brutaru)/ Particulars of heritage building research case study - Saint Nicholas Church (Manea Brutaru)

◆ 15.30 – 15.45 **Irina Sava, Hester Art București, Asociația Filiala Artă Plastică Religioasă și Restaurare/ Association Branch of Religious Plastic Arts and Restoration**

Biserica „Intrarea Maicii Domnului în biserică” ctitorie vătășască/ "Presentation of the Blessed Virgin Mary" Church, founded by bailiffs

◆ 15.45 – 16.00 **Laura Hangiu¹, Florina Sâmbotin¹, Ileana Mohanu², Dan Mohanu¹, Ioana Gomoiu¹ 1 - Universitatea Națională de Arte, București/ National University of Arts, Bucharest, 2 - CEPROCIM SA, Bucharest**

Degradări ale picturii în frescă pe lemn. Studiu de caz: Biserica din Amărăști, județul Vâlcea/ Degardation of the fresco paintings on wood. Case study: The wooden Church of Amărăști, Vâlcea county



◆ 16.00 – 16.15 Pauză de cafea

Sala Victor Ion Popa – Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului mobil

Chairs: Irina Petroviciu

◆ 16.15 – 16.30 **Iulia Teodorescu, Complexul National Muzeal ASTRA Sibiu/ ASTRA National Museum Complex Sibiu**

Textile de patrimoniu în expoziții: obiecte de patrimoniu cultural sau drapaje? O pledoarie a restauratorului pentru expoziții sănătoase! / Textile heritage in exhibitions: cultural heritage objects or drapery? – a plea of the restorer for healthy exhibitions!

◆ 16.30 – 16.45 **Adela Dumitru, Muzeul Olteniei/ Oltenia Museum, Craiova**

Obiectele arheologice - de la descoperire la expunere / Archaeological objects - from discovery to exhibition

◆ 16.45 – 17.00 **Crenguța Corduban, Muzeul Național de Artă al României/ National Museum of Art of Romania**

Restaurarea tabloului „Natură statică”, pictat de Gustave Guillaumet, 1868 / The restoration of the painting „Still life”, painted by Gustave Guillaumet, 1868

◆ 17.00 – 17.15 **Hedy M- Kiss, Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Arte și Design/ West University of Timișoara, Faculty of Fine Arts and Design**

Aspectele conservării restaurării steagului Reuniunii pompierilor voluntari din Ciacova 1881-1931, județul Timiș / Aspects of conservation and restoration of the flag made for the Meeting of the volunteer firefighters from Ciacova 1881 – 1931, Timis County

◆ 17.15 – 17.30 **Ilie Daniela Cristina, DANART IMPORT EXPORT**

Conservarea și restaurarea icoanei rusești Sfântul Ioan Botezătorul, sec. XVIII-XIX / Conservation and restoration of the Russian icon of St. John the Baptist, 18th – 19th century

◆ 17.30 – 17.45 **Iuliana Popescu, Marius Constantin Marin, Muzeul National al Satului „Dimitrie Gusti”/ “Dimitrie Gusti” National Village Museum**

Conservarea și restaurarea unui ceas de perete cu pendul și cadran pictat, Gospodăria Bancu, județul Harghita, sf. sec. al XVIII-lea - înc. sec. al XIX-lea / Conserving and restoring a wall clock with pendulum and painted dial, Bancu household, Harghita County, end of 18th century - beginning of 19th century

Centrul Radu Florescu - Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului mobil

Chairs: Roxana Rădvan

◆ 14.30 – 14.45 **Andrei M-Kiss¹, Hedy M-Kiss², 1-Muzeul Banatului/ Museum of Banat, Timișoara, 2-Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Arte și Design/ West University of Timișoara, Faculty of Fine Arts and Design**

Problematika conservării artefactelor arheologice din piele / The matter of conserving the archaeological leather artefacts

◆ 14.45 – 15.00 **Sorela Gângioveanu Muzeul Olteniei/ Oltenia Museum, Craiova**

Conservarea și restaurarea unui obiect de cult – guler ecleziastic de la sf. sec. al XIX-lea din colecția Nicolae Romanescu a Muzeului de Artă – Craiova/ Conservarea și restaurarea unui obiect de cult – guler ecleziastic de la sf. sec. al XIX-lea din colecția Nicolae Romanescu a Muzeului de Artă - Craiova

◆ 15.00 – 15.15 **Floroiu Anastasia¹, Michescu Andreea², 1 - S.C. Danart S.R.L., 2 - Școala doctorală a Universității Naționale de Arte din București/ Doctoral School of the National University of Arts in Bucharest**

Abordări metodologice în vederea recuperării estetice a unei icoane de secol XIX, în tempera pe suport de lemn, prin intervenții de conservare-restaurare/ Methodological approach of conservation and restoration interventions for the aesthetic recovery of a 19th C. tempera panel painting icon

◆ 15.15 – 15.30 **Pisică Gabriela, Biblioteca Sfântului Sinod/ Holy Synod's Library**

„Istoria sfântă a lumii”, de la pierderi ireversibile, la recuperări nesperate/ „Holy history of the World”, From irreversible loss to un hoped recovery

◆ 15.30 – 15.45 **Adrian Corduban, coordonator Ioan Sfrijan, Muzeul Național de Artă al României/ National Museum of Art of Romania**

Mihai Viteazul privind capul lui Andrei Bathory G.D. Mirea/ Michael the Brave looking at the head of Andrew Báthory G.D. Mirea

◆ 15.45 – 16.00 **Sorina Gheorghită, Muzeul Național de Artă al României/ National Museum of Art of Romania**

Cercetarea și îndepărtarea intervențiilor anterioare pentru recuperarea imaginii autentice, în cazul unui panou pictat de școală italiană, secolele XV-XVI/ Research and removal of previous interventions, aiming the recovery of authentic image – case study of a panel painting, Italian School, XV-XVIth Centuries

◆ 16.00 – 16.15 **Pauză de cafea**

Centrul Radu Florescu - Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului mobil

Chairs: Iulia Teodorescu

◆ 16.15 – 16.30 **Moței Mary-Claudia, Muzeul Județean de Istorie Brașov/Brasov History County Museum**

Restaurarea unui vas ceramic roman/ The restoration of a Roman ceramic pot

◆ 16.30 – 16.45 **Elena Ardelean¹, Mihaela Popa², 1 - Facultatea de Teologie Ortodoxă, Universitatea “Al. I. Cuza”/ Faculty of Orthodox Theology “Al. I. Cuza” University of Iași, 2 - Centrul de conservare și restaurare „Resurrectio”, Mitropolia Moldovei și Bucovinei/ Centre of Conservation and Restoration “Resurrectio”, Metropolis Moldavia and Bukovina, Iași**

Analiza stării de conservare a unui pomelnic triptic din sec. al XVII-lea în vederea conservării și restaurării/ Analysis of the State of Conservation of a Triptych from the 17th century for Restoration and Preservation

◆ 16.45 – 17.00 **Valentin Lucian Preda, Muzeului Olteniei/ The Museum of Oltenia, Craiova**

Restaurarea unei săbii de ofițer, model 1861/ Restoration of an officer sword, model 1861

◆ 17.00 – 17.15 **Andreia Maria Teodorescu, Muzeul Național de Artă al României/ National Museum of Art of Romania**



Restaurarea unei picturi, tip Kakemono, din Japonia, secolul al XVIII-lea/ The restoration of a Kakemono Japanese painting from the 18th century

◆ 17.15 – 17.30 **Oprîțescu Rodica Florentina, Muzeul Olteniei/ The Museum of Oltenia, Craiova**

Aspecte legate de conservarea și restaurarea unui Octoih de la 1825/ The issues is about the conservation and restoration of the religious book from 1825

◆ 17.30 – 17.45 **Păruș Beatrice Octavia, Danart Import-Export S.R.L.**

Metodologia de restaurare a unei picturi în ulei cu multiple degradări datorate viciilor de tehnică. Studiu de caz „Lectură” de Octav Bancilă/ Methodological approach of the restoration of an oil painting on canvas support with multiple deteriorations caused by original painting technique. Case Study „Reading” by Octav Băncilă

◆ 18.00 – 18.15 **Aurelia Tudor, Iuliana Popescu, Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”/ “Dimitrie Gusti” National Village Museum**

Dincolo de timp, dincolo de forme (recunoașteți obiectul?)/ Beyond time, beyond shapes (do you recognize the object?)

3.11.2015, Joi

◆ 10.00 – 11.30 Sesiune în plen - Sala Victor Ion Popa

4th International Seminar - Emerging Technology and Innovation for Cultural Heritage

Chairs: Lucretia Miu and Iulia Anania

◆ 10.00 – 10.25 Giuseppe Lazzara, Giuseppe Cavallaro, Filippo Parisi, Stefana Milioto, Università degli Studi di Palermo, Italy

Advanced nanocomposites for wood and paper consolidation

◆ 10.25 – 10.50 Patricia Engel, European Research Centre for Book and Paper Conservation-Restoration and University of Continuing Education, Krems, Austria
Systemic approach towards the intangible aspects in tangible heritage

◆ 10.50 – 11.15 Katarína Vizárová and Radko Tiňo, Slovak University of Technology, Faculty of Chemical and Food Technology, Department of Wood, Pulp and Paper, Bratislava, Slovak Republic

Multifunctional Conservation Technologies for preservation of cultural heritage objects and materials

◆ 11.15 – 11.30 Cristian Andrei, Oana A. Miu, George Stanescu, Mira Telecom S.A., Bucharest, Romania

Integrated sensors and intelligent platform for environment monitoring

11.30 – 11.45 Pauză de cafea

◆ 11.45 - 13.45 Sesiune în plen - Sala Victor Ion Popa

Workshop: „Metode și tehnici de cercetare asociate mijloacelor de investigare aeriene pentru documentare digitală în restaurare și arheologie”

Chairs: Ștefan Bălici

◆ 11.45 – 12.05 Roxana Rădvan, INOE 2000

Metode și infrastructură de cercetare in situ pentru cercetarea în arheologie și restaurare/
Methods and infrastructure for on-site research in archaeology and restoration

◆ 12.05 – 12.20 Ovidiu Țentea, Muzeul Național de Istorie a României

Valorizarea proiectelor cultural-științifice în arheologie

◆ 12.20 – 12.45 Alexandru Chelmuș, INOE 2000

Aspecte ale limitei de aplicabilitate privind investigațiile GPR în plan vertical/
Aspects of applicability limits on vertically GPR investigations"

◆ 12.45 – 13.15 Laurențiu Angheluță, Alexandru Chelmuș, INOE 2000

Prezentarea mijloacelor de investigare - achiziții de date de la sol și de la înălțimi medii
Metode asociate ART4ART

Aplicație Demo Laboratorul mobil în expoziția permanentă

Sesiune postere Workshop



Ioana Maria Corcea, INOE 2000

ATR-FTIR analysis of inorganic materials. Applications for the examination of fine art and archeological objects”/

Ratoiu Lucian Cristian¹, Cristache Raluca², Sandu Ion², 1 - INOE 2000, 2- Universitatea “Al. I. Cuza” Iași, Platforma Interdisciplinară ARHEOINVEST/ Al. I. Cuza” University, Iași, Interdisciplinary Platform ARHEOINVEST Corroborated Imagistic Techniques for the Documentation Process of Lipovenian Icon from the mid-20th Century/ Tehnici imagistice coroborate în procesul de documentare a unei icoane lipovenești de la jumătatea secolului al XX-lea”

Alexandru Chelmuș, INOE 2000

Long-term microclimate monitoring and analyze of microclimate factors

Laurențiu Angheluță¹, Doina Cârnu², Răzvan Marinescu², 1 - INOE 2000, 2 - Muzeul Național Militar,

X-Ray imagistic investigation of historical military artifacts/ Investigații imagistice cu raze X asupra artefactelor militare istorice

Roxana Rădvan, Alexandru Chelmuș, Laurențiu Angheluță, Lucian Ratoiu, INOE 2000

LDV data interpretation and validation protocols

◆13.15 - 13.45 Vizită în Muzeul Satului - Satul Nou - prezentarea Sectorului deschis pentru public în 17 mai, la aniversarea a 80 de ani de la inaugurarea muzeului

◆ 13.45 - 14.30 Pauză de masă

◆ 14.30 - 15.45 Sala Victor Ion Popa

Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului mobil

Chairs: Elena Badea

◆ 14.30 - 14.45 Elena Bercu¹, Victor Grecu², 1- Centrul de Conservare - Restaurare a Obiectelor de Artă Creștină „Resurrectio”, Iași, Mitropolia Moldovei și Bucovinei/ Center for Conservation-Restoration of Christian Art Objects „Resurrectio”, Metropolis of Moldavia and Bukovina, Iași, 2 - Complexul Muzeal Național „Moldova”/ “Moldova” National Museum Complex, Iași
Aspecte privind restaurarea unor paftale din sec. al XIX-lea/ Aspects regarding the Restoration of several Buckles from the 19th Century

◆ 14.45 - 15.00 Ionescu Leonard, Muzeul Olteniei/ Oltenia Museum, Craiova

Restaurarea unui patefon cu corzi. Restaurare - conservare, valorificare culturală/ Restoration of a gramophone string. Restoration-preservation, cultural recovery

◆ 15.00 - 15.15 Horațiu Costin, Muzeul Național de Artă al României/ National Museum of Art of Romania

Ion Andreescu- GĂINI. Factorul uman - o influență întotdeauna decisivă în viața operelor de artă/ ION ANDREESCU - Hens. The human element - always a crucial influence on the fate of the work of art



◆ 15.15 – 15.30 **Cristina Marchidan, Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”/ “Dimitrie Gusti” National Village Museum**

Reconstituirea ornamenticii in cazul unui căpătâi/ Restoring the ornaments of a pillowcase

◆ 15.30 – 15.45 **Olimpia Coman-Sipeanu, Marius Coman-Sipeanu, Coman Sipeanu ART**
Contribuții la cunoașterea operei zugravului Nicolae Oancea din Vale/ Contributions to the Knowledge of the Work of Painter Nicolae Oancea from Vale

◆ 15.45 – 16.00 **Pauză de cafea**

◆ 16.00 – 18.00 **Sala Victor Ion Popa**
Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului mobil

Chairs: Olimpia Coman Sipeanu

◆ 16.00 – 16.15 **Maria Geba, Lăcrămioara Stratulat, Daniela Sălăjan, Valentina Druțu, Minola Iuțiș, Lenuța Chiriță, Centrul de Cercetare și Conservare - Restaurare a Patrimoniului Cultural, Complexul Muzeal Național „Moldova” Iași/ “Moldova” National Museum Complex, Iași**
Nicolae Tonitza, personalitate emblematică a artei românești moderne - analize non - invazive a paletelor cromatice/ Nicolae Tonitza, emblematic personality of romanian modern art - non - invasive analyses of the chromatic palette

◆ 16.15 – 16.30 **Ana-Maria BUDU^{1,2}, Ioana HUȚANU¹, Viorica VASILACHE³, Ion SANDU^{1,3}**
1 - Universitatea „Al. I. Cuza” Iași, Facultatea de Geografie și Geologie/“Al. I. Cuza” University, Iași, Faculty of Geography and Geology, 2 - Centrul de Restaurare și Conservare a Artei RESURRECTIO, Mitropolia Moldovei și Bucovinei/Centre of Art Conservation and Restoration RESURRECTIO, Mitropolity of Moldavia and Bucovina, Iași, 3 - Universitatea „Al. I. Cuza” Iași, Platforma Interdisciplinară ARHEOINVEST/ “Al. I. Cuza” University, Iași, Interdisciplinary Platform ARHEOINVEST

Analiza unor probe de strat pictural prelevate de pe icoane aparținând Mănăstirii Văratec, Neamț/ The analysis of painting layer's samples taken from icons pertaining to Văratec Monastery, Neamț

◆ 16.30 – 16.45 **Rodica-Mariana Ion^{1,2*}, Adrian Radu¹, Sofia Teodorescu³, Ioan Alin Bucurică³, Raluca-Maria Știrbescu³, Dana Postolache⁴, Ioan Darida⁴, ¹ICECHIM, Centrul de Cercetare pentru Investigații Științifice și Conservare / Prezervare a patrimoniului industrial, cultural și medical, București; ²Universitatea Valahia din Târgoviște; ³Institutul de Cercetare Multidisciplinară științifică și tehnologică, Universitatea Valahia din Târgoviște; ⁴DANART SRL, București, România**
Investigații spectrale, cromatografice și microscopice ale unor icoane pictate din lemn/ Spectral, chromatographic and microscopic investigation of some wood painted icons

◆ 16.45 – 17.00 **Olaru Angelica¹, Ana Lăcrămioara Leon², Lăcrămioara Stratulat¹, Cristina Marta Ursescu¹, 1 - Complexul Muzeal Național „Moldova”/ “Moldova” National Museum Complex, Iași, 2 - Facultatea de Textile Pielărie și Management Industrial, Universitatea Tehnică „Gheorghe Asachi” din Iași/ Faculty of Textiles & Leather Engineering and Industrial Management, “Gheorghe Asachi” Technical University of Iași**
Strategia IPM aplicată textilelor din fibre celulozice/ IPM strategy applied to textiles made from cellulosic fibers



◆ 17.00 – 17.15 **Luminița Ghervase, Roxana Rădvan, Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Optoelectronică/ National Institute of Research and Development for Optoelectronics INOE 2000**

Identificarea rocilor și mineralelor pe baza semnăturii lor elementale specifice/ Identifying rocks and minerals based on their specific elemental signature

◆ 17.15 – 17.30 **Maria Giurginca, ICON (Roumanian Association Science and Cultural Heritage), Bucharest**

Caracterizarea prin spectroscopie moleculară a mostrelor de piele umană tatuată/ Molecular spectroscopy characteristics of the tattooed human skin samples

◆ 17.30 – 17.45 **Camelia Niță, Elisabeta Manole, Complexul Național Muzeal „Curtea Domnească” Târgoviște/ “Princely Court” National Museum of Târgoviște**

Conservarea și valorificarea patrimoniului numismatic dâmbovițean/ The preservation and valorization of Dâmbovița’s numismatic heritage

◆ 14.30 – 15.45 **Centrul Radu Florescu**

Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului mobil

Chairs: Lucreția Miu

◆ 14.30 – 14.45 **Árpád CSIPO, Muzeul de Etnografie Brasov/ Ethnographic Museum Brasov**

Restaurarea lăzii de breaslă a cizmarilor din Rupea, datată 1732/ Restoration of a Shoemakers’ Guild Chest of Rupea, dated 1732

◆ 14.45 – 15.00 **Gărău Alina Maria, Muzeul Olteniei/ Oltenia Museum, Craiova**

Aspecte privind restaurarea-conservarea unui felon/ Restoration - conservation issues of a felon

◆ 15.00 – 15.15 **Maria-Cătălina Ghinea, Muzeul Golești/ Golești Museum**

Procesul de degradare accelerată la nivelul acuarelelor aplicate pe panou de lemn/ The accelerated degradation process at the level of watercolors applied on wooden panel painting

◆ 15.15 – 15.30 **Oprea Anca, Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”/ “Dimitrie Gusti” National Village Museum**

Restaurarea unui pieptar (cojoc) din Transilvania, Bihor/ Restoration of a Sheepskin Coat from Transylvania, Bihor County

◆ 15.30 – 15.45 **Malvine Mocenco, Muzeul Viticulturii și Pomiculturii Golești/ Golești Viticulture and Tree Growing Museum**

Metode alternative de solubilizare a straturilor de depuneri întâlnite pe suprafața icoanei Maica Domnului cu Pruncul/ Alternative methods for solubilizing deposits on the icon surface Madonna with Child

◆ 15.45 – 16.00 **Pauză de cafea**

◆ 16.00 – 18.00 **Centrul Radu Florescu**

Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului imobil

Chairs: Iulia Anania

◆ 16.00 – 16.15 **Viktoria Atanassova, Ivan Kostadinov, Peter Zahariev, Margarita Grozeva, Institute of Solid State Physics, Bulgarian Academy of Sciences**



Tratamentul cu laser al suprafețelor de piatră acoperite cu graffiti din mediul urban: un studiu preliminar/ Laser treatment of contaminated stone surfaces in the urban environment: a preliminary study

◆ 16.15 – 16.30 **Romeo Gheorghită, Universitatea Națională de Arte București, Departament Conservare și Restaurare/ National University of Arts, Bucharest, Conservation-Restoration Department**

Aspecte istorice, stilistice și de analiză tehnologică pentru mozaicul pavimentar policrom de la Edificiul roman cu mozaic din Tomis – Constanța/ Historical, stylistic and analytic aspects of the polychromatic mosaic at the Roman Edifice in Tomis, Constanta

◆ 16.30 – 16.45 **Andreea Michescu, Școala doctorală a Universității Naționale de Arte din București „Nicolae Grigorescu”/ Doctoral School of the University of Fine Arts “Nicolae Grigorescu”**
Monumente ecleziale de lemn din nordul Olteniei – sudul Transilvaniei, patrimoniu în pericol/
Ecclesial wooden monuments from north Oltenia – south Transilvania, endangered heritage

◆ 16.45 – 17.00 **Laurențiu Dragomir, Asociația pentru protecția patrimoniului/ Association for Heritage Protection**

Etape în cercetarea științifică privind datarea bisericilor de lemn din Bucovina/ Stages in the scientific research regarding dating the wooden churches from Bucovina

◆ 17.00 – 17.15 **Paula Vartolomei, Natalia Dănilă-Sandu, Loredana Axinte, Doina Maria Creangă, Muzeul Bucovinei/ Bucovina Museum**

Monitorizarea stării de conservare a acoperișului Bisericii Învierea Domnului a Mănăstirii Sucevița, 2010 – 2016/ Monitoring state of conservation of Resurrection Church roof of the Monastery sucevita, 2010-2016

◆ 17.15 – 17.30 **Aurora Târșoagă¹, Horia Moldovan², Laurențiu Dragomir³, 1-CREDO Design, 2- Universitatea de Arhitectură și Urbanism „Ion Mincu”/ “Ion Mincu” University of Architecture and Urbanism - 3- Asociația pentru Protecția Patrimoniului/ Association for Heritage Protection**
Casa memorială Crișan (Marcu Giurgiu), Sat Crișan, Comuna Ribița, Județul Hunedoara/ proiect de conservare-restaurare/ Crișan (Marcu Giurgiu) Memorial House, Crișan Village, Ribița Commune, Hunedoara County - the conservation - restoration project

◆ 17.30 – 17.45 **Mihaela Ion¹, Rodica Ion², Iulia Anania^{1,3}, 1-Universitatea Valahia/ Valahia University, Târgoviște, 2-ICECHIM, București, 3-Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”/National Village Museum**

Conservarea stucaturilor și decorațiunilor de fațadă la clădirile de patrimoniu/ Conservation of stuccos and façade decorations on heritage buildings

◆ 17.45 – 18.00 **Chindriș Laura Carmen¹, Teodora Necula², 1 - DANART IMPORT-EXPORT, 2 - Universitatea Valahia Târgoviște**

Îndepărtarea materialelor vechi de consolidare aplicate anterior la pictura murală din biserica de lemn Pogorârea Sfântului Duh, Petrindu, Sălaj/ The removal of old consolidation materials previously applied to the mural from the wooden church Pogorârea Sfântului Duh, Petrindu, Sălaj

18.00/ 18.15 Vivian Dragomir, Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”/ National Village Museum

Studiul picturii interioare a bisericii Runcu Salvei, jud. Bistrița Năsăud/ Study of the interior painting of the Runcu Salvei Church, Bistrița-Năsăud County

4.11.2015, Vineri

Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”, Sala Victor Ion Popa/ Centrul Radu Florescu

◆ 9.30 - 13,00 **Sesiuni în paralel**

Sala Victor Ion Popa

Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului mobil

Chairs: Hedy M-Kiss

◆ 9.30 – 9.45 **Mardale Adriana-Gabriela¹, Bădescu Alexandrina¹, Glăvan Diana², Persu Maria², Gherghina Stela Octavia², 1 - Universitatea din Craiova, Facultatea de Teologie Ortodoxă, Departamentul Arte Vizuale, Specializarea Artă Sacră, 2 - Arhiepiscopia Craiovei**
Starea de conservare și metodologia de restaurare a icoanei de secol XIX - Iisus Împărat și Mare Arhiepiscop/ Preservation state and restoration methodology of the 19th century icon - Jesus King of Kings and High Priest of Glory

◆ 9.45 – 10.00 **Ungurean Bogdan, Universitatea de Arte „G. Enescu”, Iași, Facultatea de Arte Vizuale și Design/ University of Fine Arts “G. Enescu”, Iași, Visual Arts and Design Faculty**
Restaurarea icoanei „Sf. Ierarh Spiridon” din patrimoniul Bisericii „Banu”, Iași. Particularități cazuistice/ The Restoration of the “Saint Hierarch Spiridon” Icon from the Patrimony of Banu Church, Iași. Casuistic Particularities

◆ 10.00 – 10.15 **Claudiu Șendrea², Cristina Marchidan¹, Iulia Anania¹, Vivian Dragomir¹, Lucreția Miu², 1 - Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”/ “Dimitrie Gusti” National Village Museum, 2 - Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare pentru Textile și Pielărie (INCDTP), Sucursala Institutul de Cercetare Pielărie-Încălțăminte (ICPI), București/ National Research and Development Institute for Textiles and Leather (INCDTP), Leather and Footwear Research Institute Division (ICPI)**
Limitele restaurării în cazul pieselor textile etalate în expoziția în aer liber. Cazul feței de masă de la gospodăria Bancu - Partea a II-a/ Limits for textile restoration exhibited in Expo outdoors. The tablecloth from household Bancu - Part II

◆ 10.15 – 10.30 **Lupu Claudia, Muzeul Olteniei/ Oltenia Museum, Craiova**
Acțiunea și efectele produse de factorii de degradare asupra cărților religioase. Studiu de caz/ The action and effects of degradation factors on religious books

◆ 10.30 – 10.45 **Tofan-Pavăl Elena¹, Maria Nimerceag², Complexul Muzeal Județean Neamț, Muzeul de Istorie și Arheologie/ Neamț County Museum Complex, History & Archaeology Museum - Piatra Neamț, 2 - Muzeul Național al Literaturii Române/ National Museum of Romanian Literature, Iași**
Aspecte privind starea de conservare și restaurare a unui Antologhion de la 1825/ Aspects Regarding the State of Preservation and Restoration of an Anthologion from 1825

◆ 10.45 – 11.00 **Raluca Marilena Dumitrescu¹, Cornelia Bordașiu², Bogdan Ungurean², 1 - Muzeul Județean Mureș/ Mureș County Museum, 2 - Universitatea de Arte „G. Enescu”, Iași, Facultatea de Arte Vizuale și Design/ University of Fine Arts “G. Enescu”, Iași, Visual Arts and Design Faculty**
Restaurarea a trei icoane de secol XVI-XVII clasate în categoria tezaur/ The Restoration of Three 16th-17th Centuries Treasure Class Icons

◆ **11.00 – 11.15 Pauză de cafea**



Sala Victor Ion Popa

Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului mobil

Chairs: Bogdan Ungurean

◆ 11.15 – 11.30 **Condruz Claudia, Centrul Național de Patologie și Restaurare a Documentelor Biblioteca Națională a României/ National Centre of Pathology and Restoration of Documents National Library of Romania**

Restaurarea unei învelitori de piele ascunse sub o legătură nouă/ The restoration of a leather covering, hidden under a new one

◆ 11.30 – 11.45 **Cotos Marius¹, Elena Bercu², Elena Tofan-Pavă³, 1 - Facultatea de Teologie Ortodoxă, Universitatea „Aristotel”/Faculty of Orthodox Theology, Aristotel University, Tesalonic - Grecia, 2 - Centrul de Conservare - Restaurare a Obiectelor de Artă Creștină „Resurrectio”, Iași, Mitropolia Moldovei și Bucovinei / Center for Conservation-Restoration of Christian Art Objects „Resurrectio”, Metropolis of Moldavia and Bukovina, Iași; 3 - Muzeul de Istorie și Arheologie/ History and Archaeology Museum - Piatra Neamț**

Studiul elementelor de datare a cărților și documentelor vechi. Filigranul/ Filigree - an element used for the dating of old books and documents

◆ 11.45 – 12.00 **Cristina-Camelia Ghițescu, Muzeul Olteniei/ Oltenia Museum, Craiova**

Carte românească de învățătură, Iași 1643/ Teaching Romanian Book, Iasi 1643

◆ 12.00 – 12.15 **Brînză Doinița, Centrul de Conservare - Restaurare a Obiectelor de Artă Creștină „Resurrectio”, Iași, Mitropolia Moldovei și Bucovinei/ Center for Conservation-Restoration of Christian Art Objects „Resurrectio”, Metropolis of Moldavia and Bukovina, Iași**

Metodologia de intervenție necesară restaurării a două uși împărătești aplicată pentru a fi expuse în Muzeul Mitropolitan din Iași/ Intervention methodology for restoration of two royal doors representing the scene of „Annunciation”, applied before exposing in Metropolitan Museum Iași

◆ 12.15 – 12.30 **Gabriela Ion, Coca Ursu, Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”/ “Dimitrie Gusti” National Village Museum**

Conservarea colecției de păpuși îmbracate în costume de port tradiționale/ Conservation of the collection of dolls dressed in traditional folk costumes

Centrul Radu Florescu

Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului mobil

Chairs: Cristina Marchidan

◆ 9.30 – 9.45 **Petronela Fotea, Muzeul Național al Țăranului Român/ Romanian Peasant Museum**

Restaurarea artefactelor arheologice din metal vs restaurare artefacte din categoria artei decorative/ Restoration of archaeological artefacts vs metal restore artifacts decorative art category

◆ 9.45 – 10.00 **Mina Moșneagu, Universitatea „Al. I. Cuza” Iași/ „Al. I. Cuza” University of Iași**

Identificarea și monitorizarea atacului de insecte în depozitul de carte veche de la Mănăstirea Golia din Iași/ Identifying and monitoring the insect attacks in storage facilities for old books at Golia Monastery in Iasi

◆ 10.00 – 10.15 **Floroiu Anastasia, Danart Import-Export**

Consolidarea prin dublare a unei picturi în ulei pe suport textil. Studiu de caz – Vas cu flori – Pictură de șevalet secol XX/ Consolidation by re-lining of an easel oil painting on textile support. Case study – Flower vase – easel painting of 20th C

◆ 10.15 – 10.30 **Puiu Mihaela, Oana-Mihaela Călin, Mitropolia Moldovei și Bucovinei/ Metropolis of Moldavia and Bukovina, Iași**

Aspecte privind starea de conservare a unor bunuri de patrimoniu eclezial din Biserica Sfinții Voievozi și Tăierea capului Sfântului Ioan Botezătorul, comuna Vânători, județul Neamț/ Aspects regarding the conservation status of the ecclesiastical treasures of the patrimony from "The Holy Archangels and the Beheading of St. John The Baptist" Church

◆ 10.30 – 10.45 **Popescu Iuliana, Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”/ “Dimitrie Gusti” National Village Museum**

Conservarea și restaurarea icoanei Soborul Sfinților Arhangheli, Școală grecească, secolul al XVIII-lea/ The conservation and restoration of the icon Synod of the Saint Archangels, Greek school, 18th century

◆ 10.45 – 11.00 **Maria-Valentina DUDU, Danart Import Export S.R.L.**

Metodologia și problematica restaurării icoanei împărătești „Iisus Mare Învățător” / Methodology and Issue of Restoring the Royal Icon "Jesus Great Teacher"

◆ 11.00 – 11.15 **Pauză de cafea**

Centrul Radu Florescu

Secțiunea: Conservarea și restaurarea patrimoniului mobil

Chairs: Popescu Iuliana

◆ 11.15 – 11.30 **Cristina Georgescu, Nicoleta Baldovin, Agata Bulei, Ana-Maria Preda, Institutul de Arheologie „Vasile Pârvan”/ „Vasile Pârvan” Archaeology Institute**

Probleme de conservare și valorificare a ceramicilor arheologice. Studiu de caz: Comana 2015/ Issues in conservation and capitalization archaeological ceramics. Case of study: Comana 2015

◆ 11.30 – 11.45 **Raluca Lăcrămioara Bivol, Ioan Sfrijan, Muzeul Național de Artă al României/ National Museum of Art of Romania**

Aspecte din procesul de restaurare a tabloului Vornicul Vasile Pogor/ Restoration aspects of the Painting Governor Vasile Pogor, Josef August Schöefft

◆ 11.45 – 12.00 **Antonela Anastasiu, Muzeul de Artă, Complexul Muzeal Național „Moldova” Iași/ Art Museum, “Moldova” National Museum Complex Iași**

Valorificarea unor începuturi artistice/ Turning to account some artistic beginnings

◆ 12.00 – 12.15 **Lorena Ilie, Muzeul Național al Satului „Dimitrie Gusti”/ “Dimitrie Gusti” National Village Museum**

Problematica conservării obiectelor biodegradabile din depozitul Colecției "Obiceiuri" al Muzeului Național al Satului "Dimitrie Gusti" / On the conservation of biodegradable objects from the "Traditions" Collection of "Dimitrie Gusti" National Village Museum



Biblioteca Academiei/ Romanian Academy Library, Calea Victoriei 125, Ion Heliade Radulescu Conference Room

4th International Seminar - Emerging Technology and Innovation for Cultural Heritage - part II

Chairs: Elena Badea and Gabriela Dumitrescu

14.30 – 14.55 **Zoltán Sebestyén**, Elena Badea, Emma Jakab, Cristina Carsote, Eszter Barta-Rajnai, Zsuzsanna Czégény, Institute of Materials and Environmental Chemistry, Research Centre for Natural Sciences, Hungarian Academy of Sciences, Budapest, Hungary

THERMAL DECOMPOSITION STUDY OF VEGETABLE TANNING AGENTS AND TANNED LEATHERS

14.55 – 15.20 **Manfred Schreiner**, **Federica Cappa**, Heinz Miklas, Claudia Rapp, Robert Sablatnig, Bernadette Fruehmann, Wilfried Vetter, Fabian Hollaus, Institute of Natural Sciences and Technology in the Arts, Academy of Fine Arts Vienna, Austria

THE CENTRE OF IMAGE AND MATERIAL ANALYSIS IN CULTURAL HERITAGE (CIMA) IN VIENNA

15.20 – 15.45 **Michela Del Savio**, Department of Humanistic Studies, University of Turin, Italy

ON TECHNICAL TEXTS: FROM MANUSCRIPTS TO ACCESSIBLE MATERIAL VIA THE WORK OF THE PHILOLOGIST

15.45 – 16.00 **Announcements: Forthcoming activities, recent projects**

- 5th International Congress Chemistry for cultural heritage ChemCH 2018
- Presentation of Documentary film “Io Archimede...il codice perduto”
- CEA/IFA Project “Nuclear techniques for the conservation of wooden heritage objects”. CEA/IFA contest “Together we save the Romanian cultural heritage”.
- Eureka project “Sustainable low-temperature plasma technologies for cleaning historical and archaeological artefacts from natural polymers”
- “Cultural Heritage and science - workshop for teachers as part of school time in museum” project

16.00– 16.30 **COFFEE BREAK**

Chairs: Irina Petrovicu and Giuseppe Della Gatta

16.30 – 16.50 **Daniela Ichim**, Elena Badea, Cristina Carsote, Istituto Nazionale di Statistica, Rome, Italy

ARTIFICIAL AGEING TREATMENTS OF COLLAGEN BASED MATERIALS: HOW SIGNIFICANT THEY ARE?

16.50 – 17.10 **Nikifor Haralampiev**, National Academy of Art, Sofia, Bulgaria

MATERIALS AND TECHNIQUE OF THE ILLUMINATION IN A BYZANTINE MANUSCRIPT FROM THE IVAN DUCHEV CENTRE

17.10 – 17.25 **Elena Badea**, Claudiu Șendrea, Alina Adams, Bernhard Blümich

Advanced Research for Cultural Heritage (ARCH) Group, National Research and Development Institute for Textile and Leather (INCDTP), ICPI Division, Bucharest, Romania

NONINVASIVE TESTING OF HISTORICAL COLLAGEN-BASED MATERIALS BY MOBILE NMR

17.25 – 17.40 Elena Badea, Oana A. Miu, Ionut Bornoiu, **Cristina Carsote**, Ovidiu Grigore, Lucretia Miu, Petru Budrugaec, National Museum of Romanian History, Bucharest, Romania



imageMHT - A NEW PORTABLE EQUIPMENT FOR THE AUTOMATIC DETERMINATION OF SHRINKAGE ACTIVITY OF HISTORICAL COLLAGEN-BASED MATERIALS. THE CASE OF SOME HISTORICAL DOCUMENTS FROM THE ROMANIAN ACADEMY LIBRARY COLLECTION

17.40 – 17.55 **Vivian Dragomir¹, Iulia Anania¹, Lucretia Miu², Laurențiu Dincă², 1-“Dimitrie Gusti” National Village Museum, 2-National Research and Development Institute for Textiles and Leather, 3-National Research and Development Institute for Textiles and Leather, Leather and Footwear Research Institute Division**

COMPLEMENTARY ANALYSES FOR THE KNOWLEDGE OF THE ETHNOGRAPHIC TEXTILES WITH METALLIC THREADS